



AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN

1700 N. Moore St.
17th Floor
Arlington, Virginia 22209
(703) 525-8474

January 22, 1985

Dr. Fredrick F. Chien
Representative
Coordination Council for
North American Affairs
5161 River Road
Bethesda, Maryland 20816

Dear Dr. Chien:

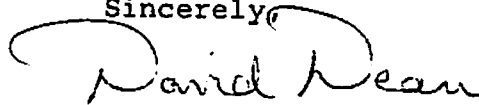
Given our mutual desire to ensure the continuation of uninterrupted maritime trade and the prevention of pollution from ships, I propose that assurances be provided to the American Institute in Taiwan (the "Institute") that all ships under the registry of the party represented by the Coordination Council for North American Affairs (the "Council") which are used in bilateral trade are designed, equipped and operated in accordance with the Protocol of 1978 Relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 and its Annexes I and II (MARPOL 73/78), a copy of which is enclosed. Compliance with MARPOL 73/78 requirements shall be indicated in part by the carriage aboard ships of valid certificates and record books etc... such as those called for in MARPOL 73/78. Such documentation shall be in the same form as called for in MARPOL 73/78. Their carriage shall enable such ships to trade at the ports of the party represented by the Institute in the same manner and under the same conditions as ships of contracting governments to MARPOL 73/78, as provided for in Article 5 (4) of that treaty.

Reciprocally, assurances should be provided that, inasmuch as the party represented by the Institute is a contracting government to MARPOL 73/78, compliance with those provisions by merchant ships flying its flag shall enable them to trade at ports of the party represented by the Council in the same manner and under the same conditions as ships under the registry of the party represented by the Institute trade at ports of contracting governments to MARPOL 73/78.

-2-

If these arrangements meet with your approval, I propose that this letter and your written reply serve as a basis to establish the procedures described.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "David Dean". The signature is written in dark ink and is positioned below the word "Sincerely,".

David Dean
Chairman of the Board
and Managing Director

Enclosure:

(1) MARPOL 73/78

北美事務協調委員會駐美國辦事處

Coordination Council for North American Affairs

Office in U.S.A.

5161 River Road, Bethesda, MD 20816

January 31, 1985

Mr. David Dean
Chairman of the Board
and Managing Director
American Institute in Taiwan
1700 N. Moore Street
Arlington, VA 22209

Dear Mr. Dean:

This is to acknowledge receipt of your letter of January 22, 1985, in which you wrote:

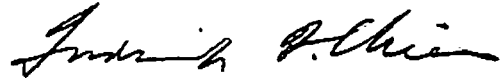
"Given our mutual desire to ensure the continuation of uninterrupted maritime trade and the prevention of pollution from ships, I propose that assurances be provided to the American Institute in Taiwan (the "Institute") that all ships under the registry of the party represented by the Coordination Council for North American Affairs (the "Council") which are used in bilateral trade are designed, equipped and operated in accordance with the Protocol of 1978 Relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 and its Annexes I and II (MARPOL 73/78), a copy of which is enclosed. Compliance with MARPOL 73/78 requirements shall be indicated in part by the carriage aboard ships of valid certificates and record books etc... such as those called for in MARPOL 73/78. Their carriage shall enable such ships to trade at the ports of the party represented by the Institute in the same manner and under the same conditions as ships of contracting governments to MARPOL 73/78, as provided for in Article 5 (4) of that treaty.

Reciprocally, assurances should be provided that, inasmuch as the party represented by the Institute is a contracting government to MARPOL 73/78, compliance with those provisions by merchant ships flying its flag shall enable them to trade at ports of the party represented by the Council in the same manner and under the same conditions as ships under the registry of the party represented by the Institute trade at ports of contracting governments to MARPOL 73/78.

If these arrangements meet with your approval, I propose that this letter and your written reply serve as a basis to establish the procedures described."

In reply, I wish to express, on behalf of the Coordination Council for North American Affairs, our willingness to provide the American Institute in Taiwan reciprocally with the assurances as specified in your letter, and our concurrence with your suggestion that this correspondence of ours will serve as a basis to establish the procedures described.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Fredrick F. Chien".

Fredrick F. Chien
Representative